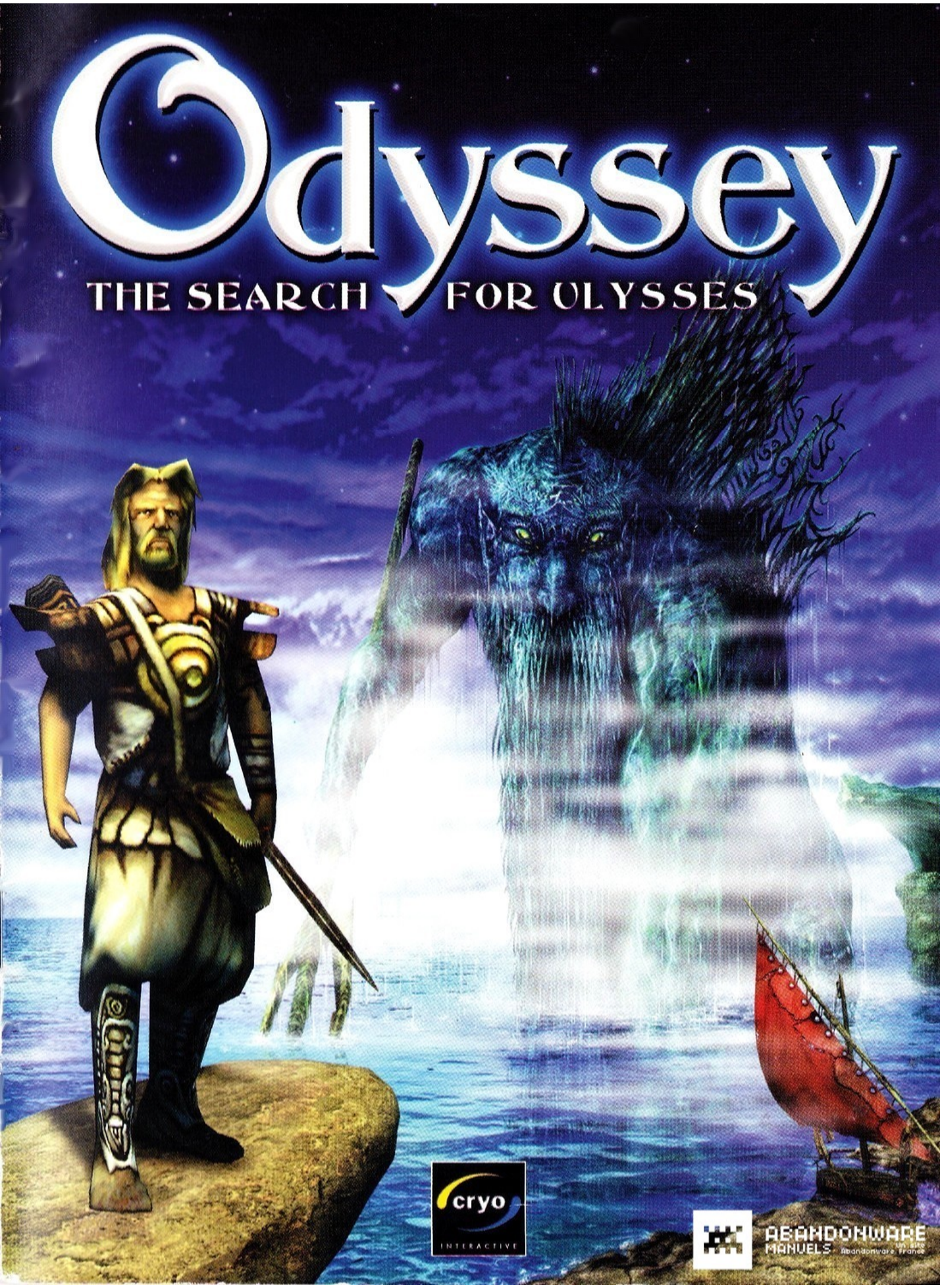
Odyssey

THE SEARCH FOR ULYSSES



cryo INTERACTIVE

ABANDONWARE MANUELS
Un site Abandonware France

À LIRE AVANT TOUTE UTILISATION D'UN JEU VIDÉO PAR VOUS-MÊME OU VOTRE ENFANT.

AVERTISSEMENT AUX POSSESSEURS DE TÉLÉVISEURS GRAND ÉCRAN À PROJECTION

Des images fixes ou stationnaires peuvent causer une détérioration irréversible du tube cathodique de votre téléviseur en marquant les luminophores de manière définitive. C'est la raison pour laquelle il est déconseillé d'utiliser les jeux vidéos de manière répétée ou prolongée sur les téléviseurs grand écran à projection.

AVERTISSEMENT SUR L'ÉPILEPSIE

Certaines personnes sont susceptibles de faire des crises d'épilepsie ou d'avoir des pertes de conscience à la vue de certains types de lumières clignotantes ou de sources lumineuses dans notre environnement quotidien. Ces personnes s'exposent à des crises lorsqu'elles regardent certaines images télévisées ou qu'elles jouent à certains jeux vidéo. Ces phénomènes peuvent apparaître alors même que le sujet n'a pas d'antécédent médical ou n'a jamais été confronté à une crise d'épilepsie.

Si vous-même ou un membre de votre famille avez déjà présenté des symptômes liés à l'épilepsie (crise ou perte de conscience) en présence de stimulations lumineuses, veuillez consulter votre médecin avant toute utilisation.

Nous conseillons aux parents d'être attentifs à leur enfants lorsqu'ils jouent avec des jeux vidéo. Si vous-même ou votre enfant présentez un des symptômes suivants : vertige, trouble de la vision, contraction des yeux ou des muscles, perte de conscience, trouble de l'orientation, mouvement involontaire ou convulsion, veuillez immédiatement cesser de jouer et consulter votre médecin.

PRÉCAUTIONS À PRENDRE DANS TOUS LES CAS POUR L'UTILISATION D'UN JEU VIDÉO

Ne vous tenez pas trop près de l'écran. Jouez à bonne distance de l'écran de télévision et aussi loin que le permet le cordon de raccordement. Utilisez de préférence les jeux vidéo sur un écran de petite taille.

Évitez de jouer si vous êtes fatigué ou si vous manquez de sommeil.

Assurez-vous que vous jouez dans une pièce bien éclairée.

En cours d'utilisation, faites des pauses de dix à quinze minutes toutes les heures.





ABANDONWARE MANUELS Un site Abandonware France

SOMMAIRE

01 INTRODUCTION
02 INSTRUCTIONS D'INSTALLATION
03 INSTALLATION DU JEU
04 L'INTERFACE
05 L'INVENTAIRE
06 LISTE DES COMMANDES
07 LEXIQUE

01 - INTRODUCTION

L'œuvre d'Homère, pur chef d'œuvre de la mythologie grecque, met en scène des divinités grecques, des monstres, des nymphes et des guerriers. Le plus fascinant d'entre eux est... Ulysse, célèbre héros de l'Odyssée, parti combattre les Troyens en Asie Mineure. La Cité de Troie conquise, Ulysse disparaît étrangement. A la demande de Pénélope, restée sans nouvelles d'Ulysse depuis plusieurs années, Héritias, le héros que vous incarnez, part à la recherche de son ami d'enfance.

Inspiré de l'Odyssée d'Homère, le parcours que suivra Héritias sera similaire, dans ses plus grandes lignes, à celui d'Ulysse. Les descriptions sommaires des îles et décors du récit d'Homère nous ont permis de prendre quelques libertés quant à la légende, aux emplacements et aux événements. C'est pourquoi, certains êtres mythiques, non rencontrés par Ulysse, le seront par notre Héros. Héritias fera donc sa propre Odyssée.

En partant des ruines de la Cité légendaire de Troie, Héritias traversera des univers oniriques (l'île des Cyclopes, l'île des Lestrygons, le monde des Lotophages, les Enfers...) où il sera amené à combattre de terrifiantes créatures (les Cyclopes, la Gorgonne...).
Soumis à de terribles épreuves, il devra déjouer les manipulations divines, échapper aux conspirations machiavéliques des envoyés divins, et aussi résister aux charmes de séduisantes magiciennes...



ABANDONWARE MANUELS Un site Abandonware France

02 - INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

CONFIGURATION NECESSAIRE

	PC Minimum	PC Recommandé
Processeur	Pentium II, 233 MHz	Pentium II, 300 MHz
RAM	RAM 64 Mo	RAM 64 Mo
Système d'exlpoitation	Windows 95, 98™	
Vidéo		Carte 3D Accélératrice

Microsoft DirectX™7.
Système Compatible DirectX™7.

03 - INSTALLATION DU JEU

Insérez le CD-ROM 1 dans votre lecteur de CD-ROM.
Si la fonction d'exécution automatique est activée, l'installation du jeu démarre automatiquement. Suivez les instructions qui apparaissent à l'écran.
Si l'exécution automatique n'est pas activée, parcourez le contenu du CD-ROM à l'aide de l'explorateur Windows et double-cliquez sur le fichier Setup.exe.
À l'issue de l'installation, un groupe de programme Odyssée sera créé. Vous trouverez dans ce groupe de programme l'icône vous permettant de jouer à Odyssée, l'icône vous permettant d'accéder aux différentes démos Cryo, le lien vers le site internet d'Odyssée *www.odyssey-game.com* ainsi que le lien vers le site internet de Cryo Interactive *www.cryo-interactive.com*.

POUR REJOUER

Pour démarrer le jeu alors qu'il est déjà installé sur votre machine, placez le CD-ROM 2 dans le lecteur. Cliquez sur le bouton Démarrer, pointez sur Programmes, puis sur Cryo Interactive, puis cliquez sur Odyssée.

DESINSTALLATION DU JEU

Pour désinstaller le jeu, cliquez sur le bouton Démarrer, pointez sur Paramètres, puis sur Panneau de configuration. Double-cliquez sur Ajout/Suppression de programmes, sélectionnez Odyssée, puis cliquez sur Ajouter/Supprimer.

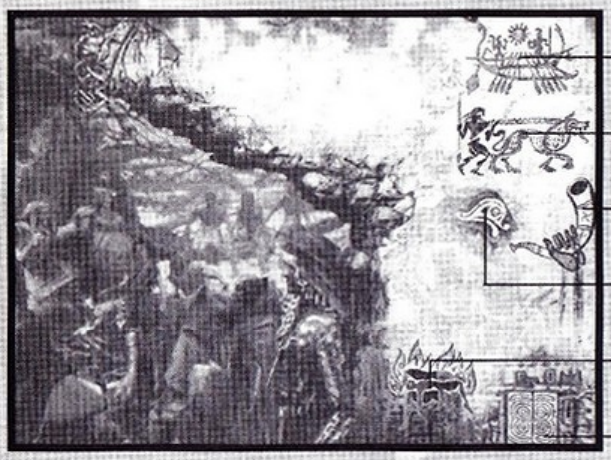


ABANDONWARE
MANUELS

04 - L'INTERFACE

LE MENU PRINCIPAL

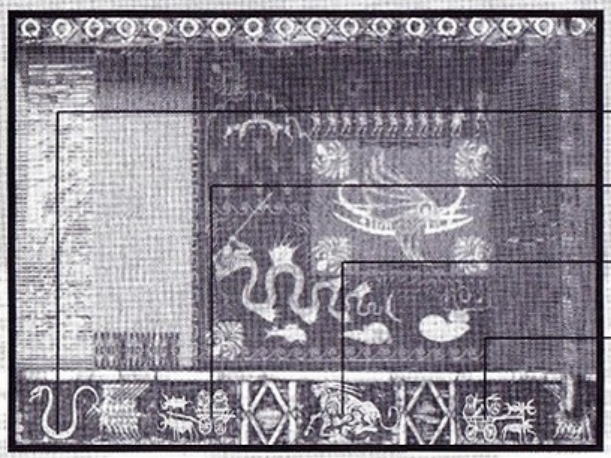
Il vous permet d'accéder aux menus sauvegarde et chargement ainsi qu'aux différentes options de configuration. Vous pouvez aussi visualiser les crédits ou encore quitter le jeu à partir de ce menu. Pour accéder au menu principal depuis le jeu, appuyez sur la touche Echap. Vous pouvez naviguer dans ce menu en utilisant la souris.



- Nouvelle partie
- Charger / Sauvegarder une partie
- Règlages Audio
- Règlages Vidéo
- Crédits
- Quitter

SAUVEGARDE ET CHARGEMENT

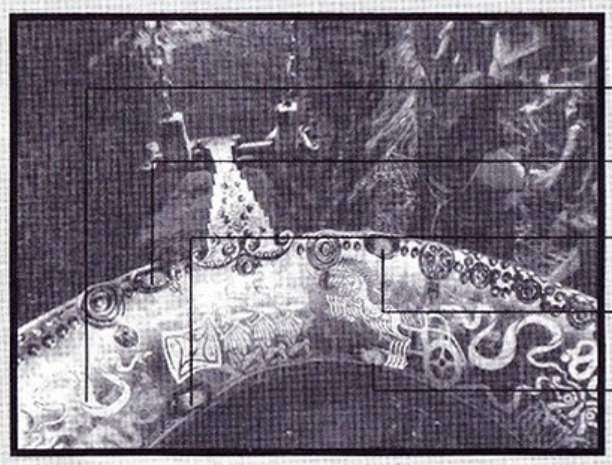
Vous pouvez sauvegarder ou charger une partie à n'importe quel moment dans le jeu.



- Retour Interface principale
- Sauver partie
- Effacer partie sauvegardée
- Charger partie

REGLAGES VIDEO

Dans ce menu, vous pouvez régler les paramètres d'affichage vidéo (résolution, utilisation d'une carte 3D).



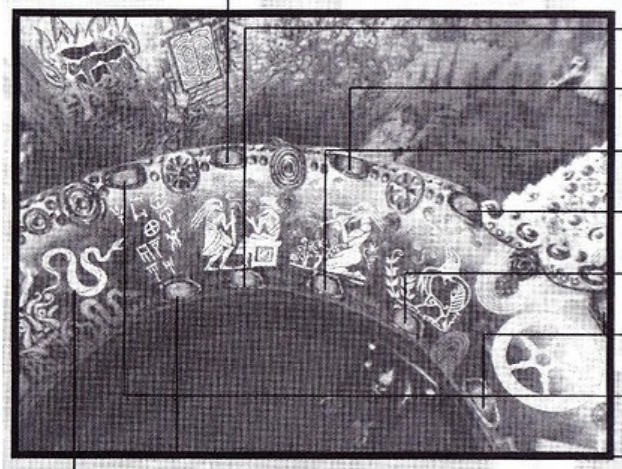
- Retour à l'Interface générale
- Résolution Vidéo supérieure
- Résolution Vidéo inférieure
- Activation Accélération 3D
- Désactivation Accélération 3D

ABANDONWARE MANUELS Un site Abandonware France

04 - L'INTERFACE

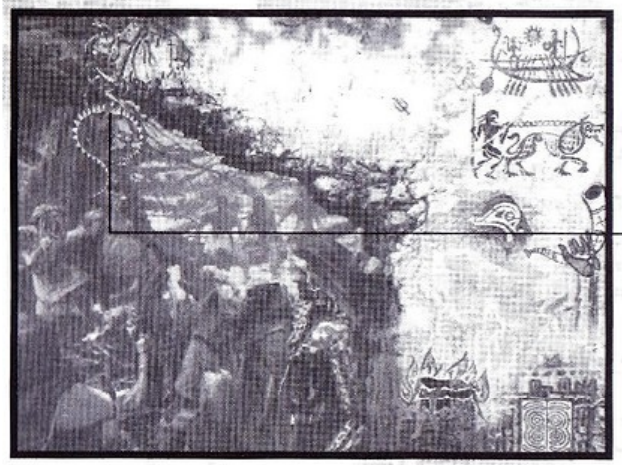
REGLAGES AUDIO ET SOUS-TITRES

Dans ce menu vous pouvez régler l'affichage ou non des sous-titres, choisir la langue, régler le volume des dialogues, régler le volume de la musique et régler le volume des bruitages et des ambiances.

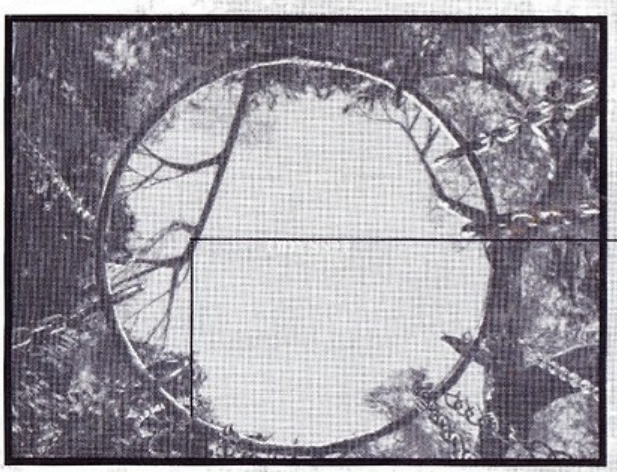


RETOUR AU MENU PRINCIPAL

Pour retourner au menu principal depuis un sous-menu, il suffit de cliquer sur l'icône "serpent" se trouvant sur la gauche de l'écran.



CREDITS



ABANDONWARE MANUELS Un site Abandonware France

05 - L'INVENTAIRE

Tous les objets que le héros découvre pendant le jeu sont rangés dans l'inventaire. Appuyez sur la touche **F1** pour ouvrir et fermer l'inventaire. Vous pouvez utiliser la souris pour naviguer dans l'inventaire. Pour utiliser un objet, il vous faut d'abord le prendre en main. Vous devez ensuite quitter l'inventaire et appuyer sur la barre **Espace** pour utiliser l'objet dans le jeu.
La touche **F2** permet de ranger un objet que vous portez en main sans ouvrir l'inventaire.

06 - LISTE DES COMMANDES

Avancer	Flèche Haut
Tourner à gauche	Flèche Gauche
Tourner à droite	Flèche Droite
Reculer	Flèche Bas
Courir	Maintenir Shift enfoncé
Prendre objet & Dialogue	Espace
Utiliser ou Poser objet en main	Entrée
Menu principal & Quitter menu courant	Echap
Inventaire	F1
Ranger objet en main dans inventaire	F2
Dégainer et Rengainer l'épée	F3
Pause	F4

07 - LEXIQUE

APOLLON : Frère jumeau d'Artémis, il est le dieu de la Lumière et de la Vérité. Son principal sanctuaire se situe à Delphes, où la Pythie, célèbre prêtresse, exerce son pouvoir de divination.

ATHENA : Fille de Zeus et de Mêtis, elle est sortie, adulte et armée, du crâne de son père. Symbole de la Sagesse, elle est aussi la Déesse de la Cité, protectrice de la vie civilisée. Son attribut est la Chouette.

ATLAS : Pour avoir défié les Géants et les Dieux, il a pour châtiment de soutenir sur ses épaules la voûte du ciel.

EOLE : Fils de Poséidon, il est le Maître des Vents. Il a accueilli Ulysse sur son île Eolia. Il ne l'a aidé qu'une fois en lui confiant une outre contenant tous les vents, afin qu'il puisse poursuivre, sans obstacle, sa quête.

GORGONNE : Monstre à la chevelure de serpents, aux mains de bronze et aux ailes d'or, elle détient un pouvoir terrifiant : ses yeux étincelants ont le pouvoir de pétrifier. Selon la légende, la belle Méduse fût violée par Poséidon dans un Temple consacré à Athéna, qui, pour se venger, la métamorphosa.

ABANDONWARE MANUELS Un site Abandonware France

07 - LEXIQUE

HADES : Dieu du monde souterrain et du royaume des morts, il est un juge sévère et terrible qui ne permet à aucun de ses sujets de revenir parmi les vivants.

HEPHAISTOS : Dieu du feu, Héphaïstos est aussi le dieu de la Métallurgie. Forgeron attitré des Dieux et des héros, il a fabriqué l'armure d'Achille et la cuirasse d'Héraklès.

HERAKLES : Célèbre pour ses Douze Travaux, fils d'Alcmène et de Zeus, il a accompli ces exploits pour la gloire d'Héra. Jalouse des conquêtes de son divin époux, elle l'a contraint à subir ces épreuves. Héraklès est aussi l'archétype de la bravoure et de la force.

HERMES : Fils de Zeus et de Maïa (fille d'Atlas), il est le messager de Zeus, celui qui "vole, aussi léger que la pensée, pour remplir sa mission". Subtil et astucieux, il est aussi le dieu du Commerce et des Marchés, protecteur des négociants. Hermès est facilement reconnaissable par ses sandales ailées et son caducée.

LE CYCLOPE : Etre sauvage, doué d'une force prodigieuse, pourvu d'un seul oeil au milieu du front, il est anthropophage. La mythologie grecque fait apparaître différents cyclopes dont Polyphème, celui qui a été tué par Ulysse. Ce dernier lui a crevé son oeil unique, après l'avoir enivré.

LE MINOTAURE : Monstre mi-homme mi-taureau, il est le fruit des amours de Pasiphaé, épouse du roi Minos, et d'un taureau envoyé par Poséidon. Pour cacher cette naissance contre-nature, il a été enfermé dans le célèbre labyrinthe de Dédale. Seul, Thésée a réussi à le vaincre.

POSEIDON : Poséidon règne sur les mers comme son frère Zeus règne sur le Ciel... Vénéré par les Grecs, il est appelé "celui qui fait trembler le monde" et est toujours représenté avec un trident à la main, lance avec laquelle il peut bouleverser les vents et provoquer les tempêtes.

PROMETHEE : Titan des premières heures, il a participé avec son frère Epiméthée à la création de l'humanité. Mais, il en est venu bientôt à les préférer aux dieux. Il s'est d'ailleurs arrangé pour leur remettre le feu, secret seul connu des dieux. Devant une telle provocation, Zeus l'a condamné à se faire dévorer éternellement le foie par un aigle.

TANTALE : Fils de Zeus, il a été condamné aux Enfers pour avoir permis aux mortels de goûter aux plaisirs divins du nectar et de l'ambroisie. Son supplice consiste à subir une soif et une faim éternelles.

ZEUS : Fils des Titans Kronos et Rhéa, frère de Poséidon et d'Hadès, Zeus est le dieu souverain, seigneur du Ciel, le dieu de la pluie, celui qui manie la foudre à son gré et rassemble les nuages. Son pouvoir éclipse celui des autres divinités : il est exigeant, surtout envers les hommes, à qui il demande de nombreux sacrifices.

ABANDONWARE MANUELS Un site Abandonware France

CREDITS

Une production CRYO INTERACTIVE

L'ODYSSEE....sur les traces d'Ulysse

PRODUCTEURS
JEAN-MARTIAL LEFRANC
PHILIPPE ULRICH

CRYO INTERACTIVE

DIRECTEUR DE PRODUCTION
ÉRIC MALLET

DIRECTEUR DU STUDIO
ROMANE SARFATI

CHEFS DE PROJET
LAURENT RIGAL
MARIEN JACOB

CONCEPTION ET RÉALISATION GRAPHIQUE
IN UTERO

DIRECTEUR ARTISTIQUE
CLAUDINE ROUSSARD

PROGRAMMEUR PRINCIPAL
VINCENT BEAUVOIS

MOTEUR DE JEU
VINCENT BEAUVOIS
ALAIN SAFFRAY

PROGRAMMEURS
RENAUD DUYME
CHRISTOPHE LE BOUIL
CEDRIC LUGNIER
TONI DOUBLET

STORY-BOARD
NICOLAS HESS

BRUITAGES & AMBIANCES
INNERWAVES

SON
JEAN-BAPTISTE MERLAND
SEBASTIEN GAILLARD

DIRECTEUR TECHNIQUE
PHILIPPE AUBESSARD

RESPONSABLE RECHERCHE & DÉVELOPPEMENT
PASCAL URRO

MOTEUR 3D - R & D
OLIVIER NEMOZ
BENOÎT HOZJAN
ALEXANDRE MACRIS

PROGRAMMEURS DT
OLIVIER CARADO
STÉPHANE PETIT
MIGUEL GONCALVES

RESPONSABLE QUALITÉ
JEAN-LUC HADI

TESTEURS
FRANCK SIGNES
BRUNO MARTIN
CHRISTOPHE MONNEROT
CÉDRIC MICHÉA
PASCAL MERCHKOFFER
DAVID CHIQUET
SLIM DICKS
RÉGIS LENOIR
DRAGAN DAJIC

DESIGN LIVRET INTERIEUR
OLIVIER SIAME POUR **OVERBOOKÉ**

ABANDONWARE MANUELS Un site Abandonware France

IN UTERO

DIRECTEUR DE PRODUCTION
XAVIER GONOT

DIRECTEUR DE STUDIO
DAVID LEGRAND

CHEF DE PROJET
NINO SAPINA

DIRECTEUR ARTISTIQUE
ANTHONY LEJEUNE

SCÉNARIO, ADAPTATION
GUILLAUME ELUERD

ECRITURE DES DIALOGUES
GUILLAUME ELUERD

GAME DESIGN & GAME PLAY
JOCELYN TRIDEMY
ANTHONY LEJEUNE
NINO SAPINA
GUILLAUME ELUERD

CRÉATION GRAPHIQUE
RENAUD BEC
ANTHONY LEJEUNE
THIERRY DUNTER

STORY-BOARD
THIERRY DUNTER
GILLES CHAVY

ANIMATIONS
MICHEL FESQUET

MODÉLISATIONS & CINÉMATIQUES
JOCELYN TRIDEMY
ZINDIN NAIT ARAB
YOV MOOR
PATRICK RIVIERE

TEXTURES
RENAUD BEC
ANTHONY LEJEUNE
THIERRY DUNTER

INTERFACE
RENAUD BEC

TESTS & ASSURANCE QUALITÉ
JOCELYN TRIDEMY

MUSIQUE ORIGINALE

Composition & Réalisation
GILLES SIVILOTTO

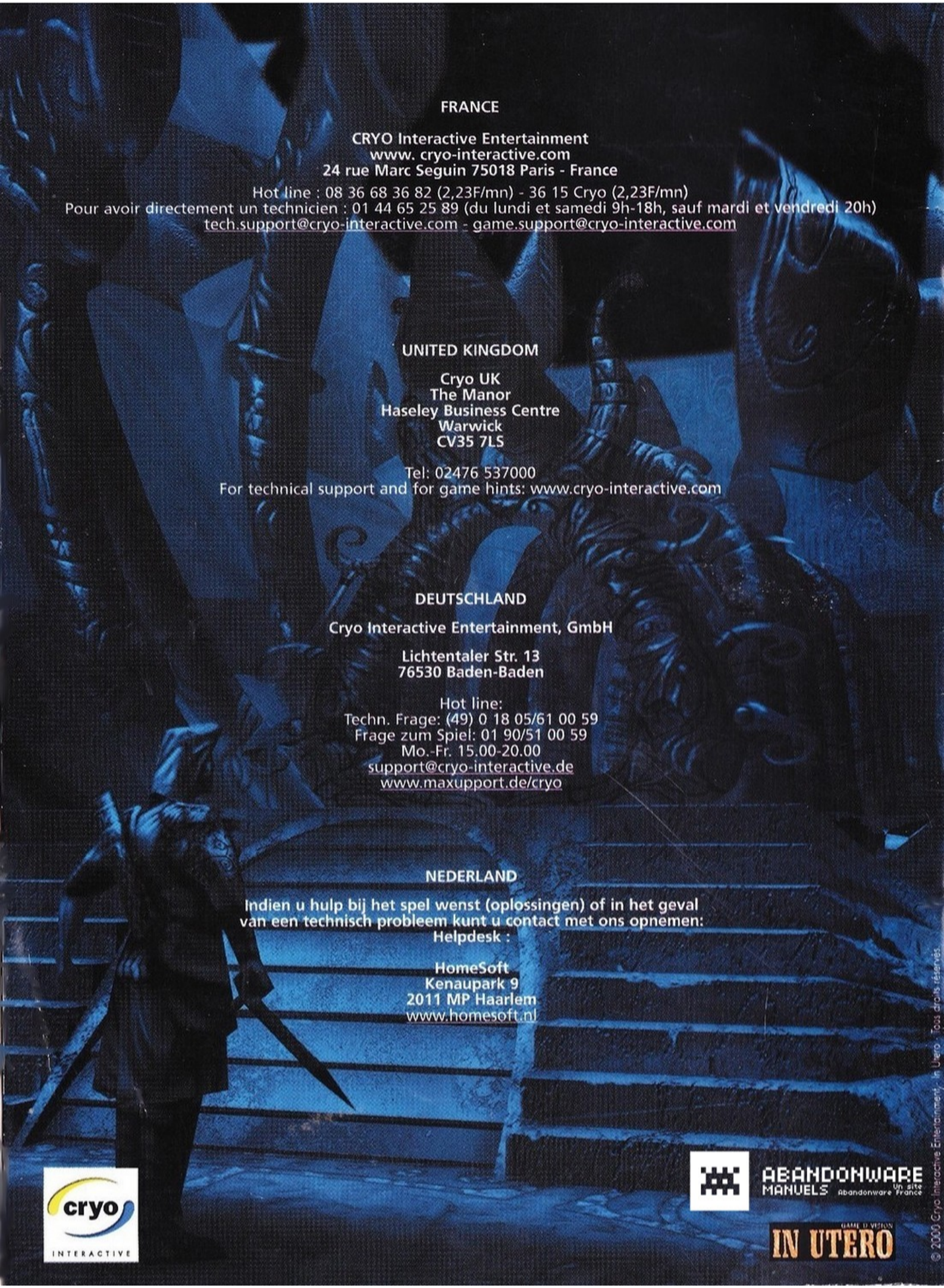
INSTRUMENTISTES
STEPHANE GALLET
JULIEN LEFEBVRE
THIERRY COTE

VOIX FRANCAISES

PIERRE ALAIN DE GUARRIGUES
ARNAUD CARON
BENOIT GOURLEY
CYRILLE ARTAUX
DOLLY VANDEN
MATHIEU RIVOLIER
PATRICE MELENNEC
THIERRY LEGRAND

© 2000 CRYO INTERACTIVE ENTERTAINMENT.
TOUS DROITS RÉSERVÉS.

ABANDONWARE MANUELS Un site Abandonware France



FRANCE

CRYO Interactive Entertainment
www. cryo-interactive.com
24 rue Marc Seguin 75018 Paris - France

Hot line : 08 36 68 36 82 (2,23F/mn) - 36 15 Cryo (2,23F/mn)
Pour avoir directement un technicien : 01 44 65 25 89 (du lundi et samedi 9h-18h, sauf mardi et vendredi 20h)
tech.support@cryo-interactive.com - game.support@cryo-interactive.com

UNITED KINGDOM

Cryo UK
The Manor
Haseley Business Centre
Warwick
CV35 7LS

Tel: 02476 537000
For technical support and for game hints: www.cryo-interactive.com

DEUTSCHLAND

Cryo Interactive Entertainment, GmbH

Lichtentaler Str. 13
76530 Baden-Baden

Hot line:
Techn. Frage: (49) 0 18 05/61 00 59
Frage zum Spiel: 01 90/51 00 59
Mo.-Fr. 15.00-20.00
support@cryo-interactive.de
www.maxupport.de/cryo

NEDERLAND

Indien u hulp bij het spel wenst (oplossingen) of in het geval van een technisch probleem kunt u contact met ons opnemen:
Helpdesk :

HomeSoft
Kenaupark 9
2011 MP Haarlem
www.homesoft.nl

cryo INTERACTIVE

ABANDONWARE MANUELS Un site Abandonware France

GAME D'VISION
IN UTERO

© 2000 Cryo Interactive Entertainment. In Utero. Tous droits réservés.